

EESTI KEELENÕUKOGU KOOSOLEKU PROTOKOLL

Tallinn, Eesti Keele Instituut

29.04.2013

Seminari algus 11.00, lõpp 15.30

Koosoleku algus 15.45, lõpp 16.45

Juhatas keelenõukogu esimees Birute Klaas-Lang.
Protokollis Tiia Margus.

Seminaril ja koosolekul osalesid keelenõukogu liikmed: Birute Klaas-Lang, Toomas Kiho, Helle Metslang, Merle Pajula, Karl Pajusalu, Peeter Päll, Paul-Eerik Rummo, Urmas Sutrop, Ilmar Tomusk, Asta Trummel, Jüri Valge, Anna Verschik, Eberhard Winkler.

Seminarilt ja koosolekult puudusid keelenõukogu liikmed: Tanel Alumäe, Toomas Kruusimägi, Jelena Skulskaja, Jüri Viikberg.

Seminaril osalesid: Krista Kerge, Arvi Tavast, Maire Raadik, Reili Argus, Külli Habicht, Reet Kasik, Einar Kraut, Helika Mäekivi, Urve Pirso, Tuuli Rehemaa, Sirje Mäearu, Tiina Leemets, Tiina Soon, Katre Kasemets, Mari Vaus, Margit Langemets, Tiia Valdre, Mai Tiits, Udo Uiibo, Tiiu Erelt, Martin Ehala, Maigi Vija, Egle Pullerits, Maris Jõks, Tiina Randus, Ursula Erik, Kaspar Määrsepp, Irina Petrova, Heikki Vallaste, Eha Karlep, Triinu Lyra, Kadri Kaljula, Aili Künstler, Hille Pajupuu, Tiina Paet, Argo Mund, Killu Paldrok, Merily Plado.

Koosolekul osales: Martin Ehala.

PÄEVAKORD:

1. Seminar keelekorraldusest.

- 1.1. Krista Kerge. Keelekorraldus.
- 1.2. Maire Raadik. ÕS ja keelekorraldus.
- 1.3. Arvi Tavast. Oskuskeelekorraldus.
- 1.4. Peeter Päll. Nimekorraldus.
- 1.5. Diskussioon. Keelekorralduse tulevik.

2. Keelenõukogu koosolek.

- 2.1. Kokkuvõtte keelekorralduse seminarist. Keelenõukogu soovitusel.
- 2.2. „Eesti keele arengukava 2011-2017“ seire koostamine.

1. Seminar keelekorraldusest.

- 1.1. Krista Kerge. Keelekorraldus.
- 1.2. Maire Raadik. ÕS ja keelekorraldus.
- 1.3. Arvi Tavast. Oskuskeelekorraldus.
- 1.4. Peeter Päll. Nimekorraldus.
- 1.5. Diskussioon. Keelekorralduse tulevik.

Diskussiooni kokkuvõtte.

Keelenõukogu soovib: 1) Arendada keelenõu ja sõnaraamatuid ühendavat veebikeskkonda, millele oleks kerge ligipääs nii veebiotsingu kui sotsiaalmeedia kaudu. 2) Korraldada ulatuslikku täiendkoolitust kõigi aineõpetajate kirjakeeleoskuse ja keeleteadlikkuse tõstmiseks. 3) Muuta keeleseadust nii, et avalikus ruumis esinevate ärinimede informatsioonilise osa tõlge eesti keelde ei oleks halvemini vaadeldav kui võõrkeelne teave. 4) Siduda terminoloogiaarendus vabatahtliku tööga üldkättesaadavate vikide arendamisel. 5) Soovituste adressaadid: Haridus- ja Teadusministeerium, Kaubandus- Tööstuskoda, Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium, Eesti Teadusagentuur, Wikimedia, Eesti Teaduste Akadeemia.

2. Keelenõukogu koosolek.

2.1. Kokkuvõtte keelekorralduse seminarist. Keelenõukogu soovitused.

OTSUSTATI: Peeter Päll ja Martin Ehala koostavad ettepanekute kirja, mis kooskõlastatakse keelenõukoguga ja seejärel saadetakse Haridus- ja Teadusministeeriumile, Kaubandus-Tööstuskojale, Majandus- ja Kommunikatsiooniministeeriumile, Eesti Teadusagentuurile, Wikimediale, Eesti Teaduste Akadeemiale, juhtivatele päevalehtedele ja ERRile.

2.2. „Eesti keele arengukava 2011-2017“ seire koostamine.

OTSUSTATI:

Kõigi peatükkide tekstid esitatakse Ilmar Tomuskile enne järgmist koosolekut. Keeleteavituse peatüki koostamisel pöörduda abi saamiseks Martin Ehala poole, Haridus- ja Teadusministeeriumi poolne kontaktisik on Jüri Valge. Seire tekst arutatakse läbi 20.05.2013 koosolekul. Rahastamisosa koostamiseks küsitakse abi Haridus- ja Teadusministeeriumist.



Birute Klaas-Lajv
Eesti keelenõukogu esimees



Tiia Margus
Protokollija